



Договор на вывоз и утилизацию № 17/11/2020

г. Алматы

«17» ноября 2020 г.

ТОО «Байер КАЗ», в лице Финансового директора Макыповой Э.М., действующей на основании Доверенности, именуемое в дальнейшем «Заказчик», с одной стороны, и ТОО «МВ АРНА», именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице Директора Самбурского К.Н, действующего на основании Устава, заключили настоящий Договор) о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. В целях обеспечения санитарно-эпидемиологического благополучия Исполнитель обязуется по заданию Заказчика оказать услуги по утилизации отходов в объеме и на условиях настоящего Договора, а Заказчик обязуется оплатить оказанные услуги. Утилизация отходов Исполнителем осуществляется в соответствии:

- Устав предприятия;
- Разрешение на эмиссии в окружающую среду Номер KZ81VDD00065559 от 28.12.2016 г.
- Приказ Министра здравоохранения Республики Казахстан от 27 октября 2020 года № ҚР ДСМ-155/2020 «Об утверждении Правил уничтожения субъектами в сфере обращения лекарственных средств и медицинских изделий в распоряжении которых находятся лекарственные средства и медицинские изделия, пришедшие в негодность, с истекшим сроком годности, фальсифицированные лекарственные средства и медицинские изделия и другие, не соответствующие требованиям законодательства Республики Казахстан».
- Постановлением Правительства Республики Казахстан от 15 февраля 2008 года № 140 «Об утверждении Правила утилизации и уничтожения пищевой продукции, представляющей опасность жизни и здоровью человека и животных, окружающей среде».

1.2. В рамках данного Договора под отходами понимаются материалы не пригодные к использованию или дальнейшей реализации, указанные в соответствующем Приложении к настоящему Договору.

1.3. Заявка на выполнение работ направляется Заказчиком Исполнителю по электронной почте. Заявка должна содержать информацию об объеме работы и сроках выполнения работы. Заявка подается не позднее трех дней до даты вывоза готовой к уничтожению партии лекарственных средств и БАД.

Исполнитель подтверждает возможность выполнения работы. Заказ оформляется в форме Приложения к настоящему Договору, в котором указывается перечень, количество, точный вес брутто подлежащей уничтожению продукции, и, которое является неотъемлемой частью настоящего Договора.

1.4.

Контактным сотрудником со стороны
Исполнителя считается:
Самбурский К.Н.
Директор
Телефон: +7 (727) 3279499
E-mail: mv_arna@mail.ru

Контактным сотрудником со стороны
Заказчика считается:
Сыдыкова А.Б.
Специалист по логистике
Телефон: +7 (701) 7255168
E-mail: assiya.sydykova@bayer.com

1.5. Утилизация отходов производится на собственном полигоне Исполнителя, на собственном оборудовании Исполнителя - инсектераторная установка FSL150.

2. СТОИМОСТЬ, ОПЛАТА

2.1. Общая сумма по настоящему договору определяется суммой соответствующих Приложений, согласно цен, установленных Приложением №1 к настоящему Договору.

2.2. Заказчик оплачивает оказанные услуги по утилизации опасных отходов на основании актов выполненных работ в безналичной форме, путем перечисления денежных средств в течение 30 (тридцати) календарных дней с даты подписания Акта выполненных работ.

2.3. Цена остается неизменной в течение всего срока действия Договора.



2.4. Стороны соглашаются с тем, что оплата Исполнителю за предоставляемые услуги по настоящему Договору осуществляется при обязательном выполнении Сторонами следующих условий:

2.4.1. Заказчик до даты выставления Исполнителем счета на оплату принимает обязательства информировать Исполнителя о Номере заявки на выполнение услуг (Purchase order) по каждому Приложению к Договору. В связи с чем Номер заявки будет проставляться соответственно в каждом Приложении к Договору. Исполнитель понимает и соглашается с тем, что каждому Приложению к Договору присваивается свой уникальный Номер заявки.

3. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

3.1 Обязанности Исполнителя:

3.1.1. Исполнитель принимает на себя обязательства по приему отходов по перечню в соответствии с Приложением и по месту нахождения объекта Заказчика, а именно г. Алматы, Проспект Суяунбая, 258в. При этом прием отходов Исполнителем будет осуществляться в течение 2 (двух) рабочих дней с даты подписания Приложения. Исполнитель и Заказчик предварительно согласовывают дату и время осуществления приема отходов.

3.1.2. Транспортировка отходов к месту утилизации осуществляется силами Исполнителя.

3.1.3. Обеспечивать временное хранение отходов до момента утилизации.

3.1.4. Предоставлять Заказчику всю разрешительную документацию на данный вид деятельности, включая, но не ограничиваясь: разрешение на эмиссию в окружающую среду, заключение СЭС, договор экологического страхования, а также письменно обязуется извещать в случае потери данного права.

3.1.5. Исполнитель обязан уничтожить отходы Заказчика в полном объеме в сроки, указанные в Приложении к Договору.

3.2 Обязанности Заказчика:

3.2.1. Принять оказанные услуги Исполнителем по акту выполненных работ и произвести оплату оказанных Исполнителем услуг в срок и в соответствии с условиями Договора.

3.2.2. Неукоснительно соблюдать правила по подготовке к отправке отходов на утилизацию.

4. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

4.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору Стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством Республики Казахстан.

4.2. В том случае, если Заказчик не удовлетворен качеством или полнотой оказанной ему услуг, он в течение 5 (пяти) рабочих дней со дня, когда ему стало известно о ненадлежащем исполнении Исполнителем обязанностей по Договору, представляет Исполнителю аргументированную претензию в письменном виде. Непредставление Заказчиком Исполнителю претензии по качеству или полноте обслуживания в указанный срок означает надлежащее выполнение Исполнителем своих обязанностей по Договору. Действия, которые надлежит совершить Исполнителю по представленной в соответствии с настоящим пунктом претензии, в каждом конкретном случае определяются по договоренности Сторон.

4.3. Стороны не могут передавать свои права и обязанности по настоящему договору третьим лицам без письменного согласия на это другой Стороны.

5. ДЕЙСТВИЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ

5.1. Ни одна из Сторон не несет ответственности перед другой Стороной за неисполнение обязательств по настоящему Договору, обусловленное действием обстоятельств непреодолимой силы, т.е. чрезвычайных и непредотвратимых при данных условиях обстоятельств, возникших помимо воли и желания сторон и которые нельзя предвидеть или избежать, в том числе объявленная или фактическая война, гражданские волнения, эпидемии, блокада, эмбарго, пожары, землетрясения, наводнения и другие природные стихийные бедствия, а также издание актов государственных органов.

5.2. Свидетельство, выданное компетентным органом, является достаточным подтверждением наличия и продолжительности действия непреодолимой силы.



5.3. Сторона, которая не исполняет своего обязательства вследствие действия непреодолимой силы, должна незамедлительно известить другую Сторону о таких обстоятельствах и их влиянии на исполнение обязательств по Договору.

5.4. Если обстоятельства непреодолимой силы действуют на протяжении 2 (двух) последовательных месяцев, настоящий Договор может быть расторгнут любой из Сторон путем направления письменного уведомления другой Стороне.

6. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

6.1. Исполнитель не должен без предварительного письменного согласия Заказчика раскрывать кому-либо содержание Договора или какого-либо из его положений, а также технической документации, образцов или информации, предоставленных Заказчиком или от его имени другими лицами, за исключением того персонала, который привлечен Исполнителем для выполнения настоящего Договора. Указанная информация должна предоставляться этому персоналу конфиденциально и в той мере, насколько это необходимо для выполнения договорных обязательств.

6.2. Исполнитель не должен без предварительного письменного согласия Заказчика использовать какие-либо вышеперечисленные документы или информацию, кроме как в целях реализации Договора.

7. РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

7.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть между сторонами по вопросам, не нашедшим своего разрешения в тексте данного Договора, будут разрешаться путем переговоров.

7.2. В случае невозможности разрешения разногласий путем переговоров споры разрешаются в порядке, установленном действующим законодательством Республики Казахстан.

8. СРОК ДЕЙСТВИЯ, И ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

8.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует в течение 3 (трех) календарных лет, а в части взаиморасчетов до полного исполнения Сторонами обязательств по настоящему Договору.

8.2. Договор может быть расторгнут по инициативе любой из Сторон в любое время при условии уведомления другой Стороны за 15 (пятнадцать) дней до такого расторжения в письменном виде, при этом при расторжении должны быть полностью выполнены все взаиморасчеты. В уведомлении должен оговариваться объем аннулированных договорных обязательств, а также дата вступления в силу расторжения Договора.

9. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

9.1. Настоящий Договор составлен в 2-х подлинных экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из сторон.

9.2. В случаях, не предусмотренных настоящим Договором, стороны руководствуются действующим законодательством Республики Казахстан.

9.3. После подписания настоящего Договора все предварительные переговоры по нему - переписка, предварительные соглашения и протоколы о намерениях по вопросам, так или иначе касающимся настоящего Договора, теряют юридическую силу.

10. ПОЛОЖЕНИЯ ОБ ЭТИКЕ В БИЗНЕСЕ

10.1. Исполнитель настоящим подтверждает, что ему известны антикоррупционные принципы ведения бизнеса Заказчиком и понимает, что преступными являются действия, направленные на предложение взятки должностному лицу или партнёру по бизнесу с целью получить неправомерную выгоду. Исполнитель обязуется в своей деятельности соблюдать антикоррупционное законодательство и принятые в Концерне «БАЙЕР» антикоррупционные принципы ведения бизнеса. Исполнитель настоящим подтверждает, что ознакомлен с этими принципами и согласен с ними. Исполнитель также соглашается с тем, что любое несоблюдение требований антикоррупционного законодательства и антикоррупционных принципов ведения бизнеса является основанием для одностороннего расторжения настоящего Договора Заказчиком без какой-либо компенсации Заказчиком убытков, понесённых в связи с этим Исполнителем.



10.2. Заказчик вправе немедленно, известив Исполнителя прекратить настоящий Договор, если есть достаточные основания считать его нарушившим вышеуказанные положения.

10.3. Заказчик имеет право в любое время по своему усмотрению запрашивать у Исполнителя любую информацию по Договору, включая, помимо прочего, финансовую, бухгалтерскую информацию, а также документы, официальные разрешения, договоры с третьими лицами, соответствующую переписку и т.п. и проверять выполнение работ Исполнителем, в соответствии с настоящим Договором. Исполнитель обязан, по факту получения запроса от Заказчика по поводу предоставления информации без промедления ответить на данный запрос, предоставив запрошенную информацию/документы.

11. ПОЛОЖЕНИЕ ОБ ОБРАБОТКЕ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

11.1. В случае если при заключении и исполнении настоящего Договора Сторонами Договора (Исполнитель и (или) Заказчик) будут переданы друг другу данные относящиеся к физическим лицам (субъектам персональных данных), включая его работников, учредителей и т.п., настоящим Стороны выражают свое согласие на сбор и обработку информации, относящейся к переданным персональным данным), в том числе, выражают свое согласие на трансграничную передачу указанных персональных данных и осуществления аналогичных действий аффилированным компаниям Сторон, с которыми у Сторон заключены договоры на предоставление услуг, связанных с обработкой персональных данных. Стороны гарантирует, что договоры на предоставление услуг, связанных с обработкой персональных данных, будут содержать обязательство третьей стороны сохранять конфиденциальность предоставленных персональных данных.

Стороны уведомлены и согласны с тем, что в соответствии со ст. 8 и ст. 24 Закона Республики Казахстан 94-V ЗРК от 21 мая 2013 года «О персональных данных и их защите», согласие на сбор, обработку персональных данных может быть отозвано, кроме случаев, если это противоречит законам Республики Казахстан, либо при наличии у любой из Сторон неисполненного обязательства.

Стороны пришли к соглашению, что отзыв упомянутого в настоящем пункте согласия подлежит осуществлению посредством направления письменного уведомления в адрес другой Стороны заказным почтовым отправлением либо вручено под роспись с соответствующей регистрацией входящей корреспонденции уполномоченному работнику другой Стороны

12. АДРЕСА, РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

ИСПОЛНИТЕЛЬ

ТОО «МВ АРНА»

Юридический адрес: Республика Казахстан, 040800
г. Капшагай, 1 микрорайон, дом 30, кв. 45

Фактический адрес: Казахстан, 050008 г. Алматы,
ул. Жарокова, 16, кв.81

БИН 101140015123

Свидетельство по НДС: Серия 09001 №0002944 от
01.01.2012г.

Банк: АО «Народный Банк Казахстана»

ИИК KZ046018771000978851

БИК HSBKZZKX

КБЕ 17

Самбурский К.Н.
Директор

ЗАКАЗЧИК

ТОО «Байер КАЗ»

050051, Республика Казахстан, г. Алматы, ул.
Тимирязева, 42, пав. 15, оф. 301

КБЕ 17

БИН 021140002213

Свидетельство по НДС Серия 62001 № 0022557
от 21.08.2012

Банк: АО «Ситибанк Казахстан»

ИИК в тенге KZ4783201T0200178009

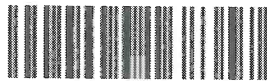
БИК CITIKZKA

Макыпова Э.М.

Финансовый директор

Согласовано: Нурашев Д.Д.

Руководитель подразделения Бизнес-сервисы



Дополнительное соглашение № 6
к Договору на вывоз и утилизацию № 17/11/2020 от 17.11.2020 г.

г. Алматы

«17» ноября 2025 года

ТОО «Байер КАЗ», именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице Руководителя Отдела логистики и взаимодействия с клиентами Чуприной Е.А., действующего на основании Доверенности от 15.12.2023г., и ТОО «МВ АРНА», именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице Директора Малик В.А., действующего на основании Устава, заключили настоящее Дополнительное соглашение № 5 (именуемое далее Соглашение), к Договору на вывоз и утилизацию № 17/11/2020 от 17.11.2020г., (именуемое далее Договор), о нижеследующем:

Стороны договорились внести следующие изменения в Договор:

1. Настоящим Стороны пришли к соглашению о пролонгации срока действия настоящего Договора до 31.12.2028 года включительно.
2. Подписывая настоящее соглашение, Стороны соглашаются и принимают измененные условия Договора.
3. Все остальные пункты Договора, не измененные принятым Сторонами настоящим соглашением, являются действительными и Стороны принимают их как основные.
4. Настоящее соглашение составлено в 2 (двух) экземплярах, по одному для каждой из Сторон, имеющих одинаковую юридическую силу.

ПОДПИСИ СТОРОН

ИСПОЛНИТЕЛЬ

Товарищество с ограниченной
ответственностью "МВ АРНА"
Юридический адрес: Казахстан, почтовый
индекс 040804, Алматинская область, город
Алатау, микрорайон Арна, п.з Арна, дом 137/1
Фактический адрес: РК, 050008 г. Алматы,
ул. Жарокова, 16, кв.81;
БИН 101140015123
ИИК KZ046018771000978851
в АО "Народный Банк Казахстана"
БИК HSBKZZKX КБЕ 17
эл.почта: mv_arna@mail.ru

ЗАКАЗЧИК

ТОО «Байер КАЗ»
050051, Республика Казахстан, г. Алматы,
ул. Тимирязева, 42, пав. 15, оф. 301
КБЕ 17
БИН 021140002213
Свидетельство по НДС Серия 62001
№ 0022557 от 21.08.2012
Банк: АО «Ситибанк Казахстан»
ИИК в тенге KZ4783201T0200178009
БИК CИТІКZKA

Директор

Малик В.А.



Руководитель Отдела логистики
и взаимодействия с клиентами

Чуприна Е.А.



RESTRICTED